

No. 4527

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
JORDAN**

Exchange of notes constituting an agreement concerning a loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan during the financial year ending 31 March 1959. Amman, 7 May 1958

Official texts : English and Arabic.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 29 September 1958.

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
JORDANIE**

Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi d'un prêt par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie pendant l'exercice se terminant le 31 mars 1959. Amman, 7 mai 1958

Textes officiels anglais et arabe.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 29 septembre 1958.

No. 4527. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND JORDAN CONCERNING A LOAN BY THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND TO THE GOVERNMENT OF THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN DURING THE FINANCIAL YEAR ENDING 31 MARCH 1959. AMMAN, 7 MAY 1958

I

Her Majesty's Ambassador at Amman to the Minister for Foreign Affairs of Jordan

BRITISH EMBASSY

Amman, May 7, 1958

Your Excellency,

I have the honour to refer to our recent discussions concerning the proposals for an interest-free loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan during the financial year ending the 31st of March, 1959, to be used for the purposes of economic development within the Hashemite Kingdom of Jordan in that year. Acting upon instructions from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, I now have the honour to propose the following terms :

(a) The Government of the United Kingdom will advance to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan, by instalments as required, an interest-free loan of a total sum of £630,000 during the financial year ending the 31st of March, 1959 ;

(b) The loan shall be spent in the course of the said financial year on the development of the Aqaba port and of the desert road between Amman and Ma'an (including bridging) ;

(c) The loan shall be repaid by the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan to the Government of the United Kingdom in ten equal annual instalments of £63,000 beginning on the 1st of April, 1964 ;

(d) The Government of the Hashemite Kingdom of Jordan shall regard as finally discharged any possible obligation on the part of the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in connexion with the loan for the financial year ending on the 31st March, 1957.

If the foregoing terms are acceptable to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's reply in that sense should be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter.

Please accept, &c.

C. H. JOHNSTON

¹ Came into force on 7 May 1958 by the exchange of the said notes.

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Amman, May 7, 1958

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of your Note of the 7th of May which reads as follows :

[*See note I*]

In reply to your Note I have the honour to inform you of the acceptance of the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan of the foregoing terms and—in accordance with the decision taken by the Council of Ministers on 25/3/1958—to request that Your Excellency's Note referred to above and my present Note in reply thereto be considered as an agreement between our two Governments in this matter.

Please accept, &c.

Minister for Foreign Affairs :

Samir AL RIFA'I

¹ Translation by the Government of the United Kingdom.

² Traduction du Gouvernement du Royaume-Uni.